

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** - (2001)  
**Heft:** 544

**Artikel:** Les centres relais innovation en Suisse  
**Autor:** Boutinard-Rouelle, Viviane / Zipper, Christian  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-886185>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Les Centres Relais Innovation en Suisse :

**des plates-formes d'échanges technologiques avec l'Europe**  
par Viviane Boutinard-Rouelle et Christian Zipper

*Avec 465 nouveaux projets de recherche signés dans le cadre du 5<sup>e</sup> programme cadre de recherche et développement de l'Union européenne pour la seule année 2000, l'intégration de la Suisse dans l'Europe de la recherche est une réalité. Mais qu'en est-il de la valorisation de ces recherches, quelle place la Suisse occupe-t-elle dans les échanges autour de l'innovation qui, de plus en plus, font l'objet d'actions organisées de la part de l'Union Européenne ?*

Qu'en est-il au niveau de l'Union européenne ?

Le programme transversal du 5<sup>e</sup> programme cadre "Innovation et encouragement des PME à la participation" est certainement la réponse la plus structurée qui ait été donnée à ce problème de l'intégration des petites et moyennes entreprises dans le processus de l'innovation.

Outre des actions d'information et d'assistance en rapport avec la problématique de la propriété intellectuelle telle que l'IPR-Intellectual Property Right Help Desk, <http://www.cordis.lu/ipr-helpdesk> ou du financement telle que LIFT- Linking Innovation, Finance and Technology <http://www.cordis.lu/lift>, le programme "Innovation" a lancé dès 1995, l'initiative des Centres Relais Innovation (CRI). Ceux-ci forment aujourd'hui un réseau de 68 CRI répartis dans une Europe "élargie", et œuvrent pour la coopération technologique et l'innovation à travers celle-ci. Leur mission est de rendre accessible aux entreprises des innovations mises au point par d'autres entreprises ou laboratoires de recherche au sein de l'Europe. En d'autres termes de faciliter le transfert de technologies innovantes et la mise en place de partenariats mutuellement bénéfiques.

L'originalité de ce réseau est qu'il est constitué d'organismes pré-existants qui ont effectivement en commun d'être tous des centres de conseil technologique qui procurent des services de coopération transnationale. Chaque organisme a à son actif une connaissance approfondie du profil technologique et économique des entreprises et des régions qu'il a en charge.

## Les CRI suisses

La Suisse occidentale a été la première à être dotée en février 1999 d'un CRI, à l'initiative du Cast, l'interface entre les milieux industriels et économiques et les laboratoires de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL). Celui-ci couvre la Suisse romande et le Tessin. Gage de succès, une bonne implantation sur le terrain caractérise le CRI Ouest Suisse dont les partenaires locaux sont le RST – Réseau scientifique et technologique (regroupant des organismes tels que l'OPI (GE), Sodeval (VS), Polygon (FR), Ntec (NE), Innosyn (JU), Y-Parc (VD), la FSRM-Fondation suisse pour la recherche en microtechnique) et les Euro-Guichets des universités de Genève, Neuchâtel, Fribourg et du Tessin.

Depuis juillet 2000, la Suisse alémanique est également couverte par le CRI D/CH (Allemagne du Sud/Suisse alémanique) établi à l'Office suisse d'expansion commerciale (OSEC) à Zurich. Ce CRI est composé de trois organismes différents dont le coordinateur, le Steinbeis-Europa-Zentrum (SEZ) de la Fondation Steinbeis à Stuttgart et un autre partenaire également allemand THATI (Thüringer Agentur für Technologietransfer und Innovationsförderung GmbH) d'Erfurt.

Membre de ce réseau les CRI suisses collaborent étroitement avec les autres CRI et notamment avec les huit CRI français dont les organismes hôtes sont des Chambres de Commerce, des ANVAR ou des ARIST, répartis sur toute la France. On en trouvera la présentation et les adresses sur le site publique des CRI : <http://www.cordis.lu/ircnet>.

## Les moyens

Les CRI aident les entreprises locales à déterminer leurs besoins technologiques, puis, via le réseau, à identifier d'éventuels partenaires susceptibles de fournir la technologie nécessaire pour améliorer leur compétitivité : ils contribuent de ce fait à l'importation transnationale de technologies. Le pendant de ce service est l'exportation transnationale de technologies qui permet à des firmes ou des laboratoires de recherche locaux ayant mis au point une technologie innovante d'identifier des partenaires étrangers qui pourraient l'exploiter.

Chaque CRI identifie ainsi au sein des entreprises de sa région des technologies transférables ou des besoins en technologie. Il les émet alors sous forme d'offres ou de demandes sur le réseau Intranet des CRI. Celles-ci circulent rapidement à travers ce réseau très performant (incluant un système d'alertes), multipliant ainsi les chances de trouver preneur. Le travail des CRI est d'assurer que seuls les partenaires à forte potentialité de collaboration sont mis en contact. Le CRI offre ainsi aux entreprises, grâce à cet outil, non seulement une surveillance personnalisée des opportunités technologiques européennes mais la possibilité d'émettre leurs propres offres ou recherches de technologies. Les CRI créent également des opportunités de rencontre par l'organisation de missions d'entreprises à l'étranger et de bourses de technologie. Une telle bourse, organisée par les deux CRI suisses, a réuni quelque 100 entreprises et laboratoires de recherche britanniques, allemands, autrichiens et suisses en février dernier à Zurich sur le thème des micro- et nanotechnologies dans le domaine des sciences de la vie. En octobre prochain une manifestation de ce type, à Lausanne, réunira les entreprises françaises, italiennes et suisses intéressées par les problèmes d'adhésion dans les matériaux.

## Spécialisation par secteur

Certains CRI se sont constitués en groupes thématiques. Ces CRI sont implantés dans des régions riches de compétences et d'activités dans le domaine du thème du groupe. Le CRI Ouest Suisse fait partie des groupes Technologies médicales et Matériaux, le CRI D/CH des groupes Environnement et Biotechnologies. Au sein de ces différents groupes, les CRI identifient des opportunités pour certains projets, établissent des partenariats et organisent des visites d'entreprise. Ils participent également à des foires commerciales, créent des consortiums pour mener des projets financés par l'UE, représentent des groupes lors de réunions avec des clients potentiels. Le groupe thématique Technologie médicale a ainsi participé activement à Medica 2000 (Dusseldorf) ou à la conférence biennale de l'ESEM - European Society for Engineering and Medicine, à Belfast au début mai. Des dossiers de sociétés suisses y ont été présentés.

## Bilan

Lors de ses quatre premières années d'activité, le réseau des CRI a rendu possible la signature d'environ 620 accords transnationaux de transfert technologique entre des universités, des instituts de recherche et des entreprises du secteur privé.

Alors entreprises françaises et suisses : n'hésitez pas les CRI sont à votre disposition !

### Viviane Boutinard Rouelle

Responsable du Centre Relais Innovation Ouest Suisse

CRI Ouest Suisse

c/o Cast – EPFL

1015 Lausanne

Suisse

tél. : 021 693 35 75

email : [viviane.boutinard@epfl.ch](mailto:viviane.boutinard@epfl.ch)

Internet : [www.epfl/cast](http://www.epfl/cast)

### Dr Christian Zipper

Consultant CRI

Centre Relais Innovation D/CH

c/o OSEC-Office d'expansion commerciale

Stampfenbachstrasse, 85 – CP 492

CH-8035 Zurich

Suisse

tél. : 01 365 55 00

email : [cz@euroinnovation.ch](mailto:cz@euroinnovation.ch)

Internet : [www.euroinnovation.ch](http://www.euroinnovation.ch)



LE RÉSEAU DES CENTRES RELAY INNOVATION : INNOVATION RELAY CENTRE D/CH

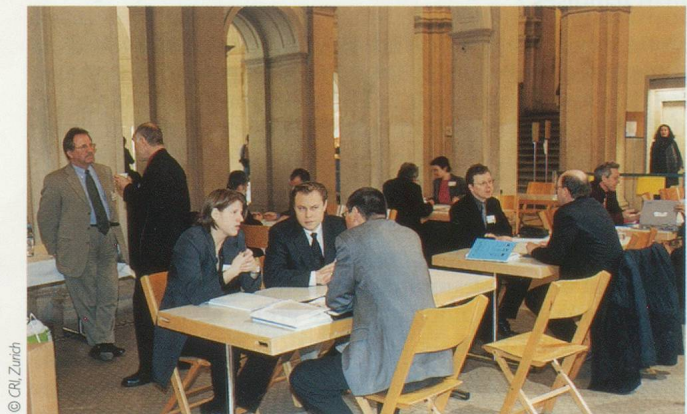
68 CRI dans une Europe élargie à 30 pays



CENTRE D'APPUI SCIENTIFIQUE  
ET TECHNOLOGIQUE DE L'EPFL  
COORDINATEUR



CENTRE RELAY INNOVATION  
OUEST SUISSE



© CRI, Zurich

Journée de transfert de technologie "Micro- and nano-technologies in the life sciences",  
Zurich, février 2001 : tables de négociation